

# Programação

## 11 de Novembro

14:00 – 15:00 **Abertura oficial dos trabalhos**

Ministério dos Assuntos Estrangeiros e Europeus da França  
Ministério de Relações Exteriores do Brasil  
Ministério do Ensino Superior e da Pesquisa da França  
Secretária de Educação Superior do Ministério da Educação do Brasil  
CAPES, Brasil  
ANDIFES, Brasil  
CNPq, Brasil  
Embaixada da França no Brasil

**TEMA: Os desafios da cooperação científica e universitária em escala internacional**

15:00 – 16:30 Palestrantes:

- **Jacob Palis**, Presidente da Academia Brasileira de Ciências
- **Martial Ducloy**, Diretor de Pesquisa no CNRS, França

16:30 – 17:00 **Intervalo**

**TEMA: Balanço e perspectivas científicas e universitárias franco-brasileira**

Moderadores:

- **Pierre Jaisson**, Presidente do COFECUB
- **Sandoval Carneiro Júnior**, Diretor de Relações Internacionais da CAPES

17:00 – 19:00 Palestrantes:

- **Olivier Giron**, Chefe do Departamento América, África do Norte e Oriente Médio, França
- **Claude Condé**, Reitor da Universidade de Franche-Comté, membro da CPU-CORIE, França
- **Vivaldo Moura Neto**, Coordenador Brasileiro da Cátedra UNESCO da UFRJ em Biologia do Desenvolvimento
- **Oscar Loureiro Malta**, Coordenador de Rede de Nanotecnologia Molecular e de Interface - RENAMI

19:00 – 21:00 **Coquetel oferecido pelo MEC aos participantes**

França.Br 2009



Ministério da Educação

## Fórum Franco-Brasileiro de Educação Superior e Pesquisa

Calendário Oficial do Ano da França no Brasil

11 a 13 de novembro de 2009

Hotel Golden Tulip Brasília Alvorada - Brasília/DF

## 12 de Novembro

**TEMA:** Globalização e abertura das universidades para o exterior

Moderadores:

- **Loïc Vaillant**, Reitor da Universidade de Tours, membro da CPU-CORIE
- **Alan Barbiero**, Presidente da ANDIFES

09:00 – 10:00 **Reformas Universitárias na França e no Brasil**

**Lei relativa às liberdades e responsabilidades das universidades (LRU)**

Palestrante:

- **Alain Coulon**, Chefe do Departamento de Estratégia para Educação Superior e Integração Profissional do Ministério do Ensino Superior e da Pesquisa da França

**Programa de apoio ao plano de reestruturação e de expansão das universidades federais (REUNI)**

Palestrante:

- **Maria Paula Dallari Bucci**, Secretária de Educação Superior - MEC

10:00 - 11:00 **O processo da Sorbonne-Blogne**

**O processo de Blogne: Rumo ao espaço europeu do ensino**

Palestrante:

- **Patrícia Pol**, Vice-Presidente pelo desenvolvimento Internacional da Universidade de Paris-Est

**O processo da Sorbonne-Blogne visto do Brasil**

Palestrante:

- **Jorge Guimarães**, Presidente da CAPES

11:00 – 11:30 **Intervalo**

11:30 - 13:00 **Avaliação da atividade científica e universitária**

**AERES : Agência de Avaliação da Pesquisa e do Ensino Superior**

Palestrante:

- **Gilbert Knaub e Anne Picard**, AERES, França

**As Agências de Avaliação no Brasil**

Palestrantes:

- **Nadja Maria Valverde Viana**, Presidente da CONAES
- **Lívio Amaral**, Diretor de Avaliação da CAPES

13:00 – 14:30 **Almoço oferecido pelo MEC aos participantes**

**TEMA:** Formação e Profissionalização

Moderadores:

- **Andrea de Faria Barros Andrade**, Diretora de Regulação e Supervisão de Educação Profissional e Tecnológica, MEC
- **Alain Duboux**, Assessor de missão do IUT De La Roche/Yon

14:30 – 15:00 **O Ensino Superior de Curta Duração nos Instituts Universitaires de Technologie - IUT**

Palestrante:

- **Jean-Marie Hornut**, Representante de Relações Internacionais da ADIUT

15:00 - 15:30 **A Formação dos Engenheiros: o programa BRAFITEC**

Palestrante:

- **Jacques Gelas**, Coordenador do Programa, CDEFI

15:30 - 16:00 **A formação de nível superior nas IFET no Brasil**

Palestrante:

- **Getúlio Marques Ferreira**, Diretor de Desenvolvimento da Rede Federal de Educação Profissional e Tecnológica, MEC

16:00 - 16:30 **A Universidade Aberta do Brasil - UAB**

Palestrante:

- **Celso José da Costa**, Diretor de Educação a Distância da CAPES

16:30 – 17:00 **Intervalo**

**TEMA:** Justiça social no ensino superior: acesso e acompanhamento

17:00 – 17:45 **Igualdade de Oportunidade**

Palestrante:

- **Cyril Delhay**, Encarregado pelos Convênios de Educação Prioritárias, Sciences-Po

17:45 - 18:30 **Política de Ação Afirmativa**

Palestrante:

- **Álamo Pimentel**, Pró-Reitor de Assuntos Estudantis, Universidade Federal da Bahia

18:30 – 21:00 **Coquetel oferecido pela Embaixada Francesa aos participantes**

## 13 de Novembro

**TEMA:** Uma Parceria a Serviço da Pesquisa e da Inovação

Moderadores:

- **Bernard Mallet**, Diretor do Cirad no Brasil
- **José Monserrat Filho**, Assessor de Assuntos Internacionais do Ministério da Ciência e Tecnologia - MCT

09:00 - 09:50 **Estratégias Nacionais de Pesquisa e Inovação: Abertura Internacional**

Palestrantes:

- **Gabriele Fioni**, Diretor do Setor de Energia, Desenvolvimento Sustentável, Química e Procedimentos (MESR-DGRI)
- **Ana Cristina Albuquerque**, Coordenadora de Integração e Articulação dem P&D, Embrapa

09:50 - 10:40 **O Centro Franco-Brasileiro sobre a Biodiversidade Amazônica**

Palestrantes:

- **Jean-François Silvain**, IRD, Presidente do comitê científico do Centro de estudo FB da biodiversidade amazônica
- **Adalberto Val**, Diretor do INPA

10:40 – 11:00 **Intervalo**

11:00 – 11:45 **Instrumentos de cooperação científica**

Palestrante:

- **Abdel Sifeddine – IRD**, Co-Diretor do LMI Paléo traces do IRD
- **Jorge Abrão – UFF**, Co-Diretor do LMI Paléo traces do IRD

11:45 - 12:45 **Promoção da inovação tecnológica**

Palestrante:

- **Pascal Rogard**, Diretor adjunto Europa e parceiras internacionais, DGCI, Ministério da Fazenda da França
- **Petrus Santa Cruz**, UFPE/ Rede de Nanotecnologia Molecular e Interface - RENAMI/ Rede RH-INAMI/ INCT-INAMI

12:45 – 14:15 **Almoço oferecido pelo MEC aos participantes**

14:15 – 15:15 **Articulação Pesquisa – Empresas na França e no Brasil**

Palestrante:

- **Gérard Chuzel**, Diretor de Parcerias Industriais e Apoio à Políticas Públicas, CEMAGREF
- **Luciano de Azevedo Soares Neto**, Diretoria de Programas e Bolsa no País, CAPES

15:15 – 16:30 **Síntese do Fórum e Encerramento Oficial**

**Pierre Colombier**, Conselheiro SCAC

Diretoria de Relações Internacionais CAPES

# Programmation

## 11 novembre

14:00 – 15:00 **Ouverture officielle des travaux**

Ministère Français des affaires étrangères et européennes (MAEE)  
Ministère brésilien des relations extérieures (MRE)  
Ministère français de l'enseignement supérieur et de la recherche (MESR)  
Secrétariat de l'Enseignement Supérieur (SESU) du Ministère brésilien de l'éducation (MEC)  
CAPES, Brésil  
ANDIFES, Brésil  
CNPq, Brésil  
Ambassade de France au Brésil

**THÈME : Les enjeux de la coopération scientifique et universitaire à l'échelle internationale**

15:00 – 16:30 Conférenciers :

- **Jacob Palis**, Président de l'Académie des Sciences Brésilienne
- **Martial Ducloy**, Directeur de recherche au CNRS

16:30 – 17:00 **Pause**

**THÈME : Bilan et perspectives de la coopération scientifique et universitaire franco-brésilienne**

Modérateurs :

- **Pierre Jaisson**, Président du COFECUB
- **Sandoval Carneiro Júnior**, Directeur des relations internationales de la CAPES

17:00 – 19:00 Conférenciers :

- **Olivier Giron**, Chef du département Amérique, Afrique du Nord et Moyen-Orient (MESR-DREIC)
- **Claude Condé**, Président de l'Université de Franche-Comté, membre de la CPU-CORIE
- **Vivaldo Moura Neto**, coordinateur brésilien de la Chaire Unesco de l'UFRJ en biologie du développement
- **Oscar Loureiro Malta**, coordinateur du réseau de nanotechnologie moléculaire et des interfaces, RENAMI

19:00 – 21:00 **Cocktail offert par le MEC**

**França.Br** 2009



**Ministério da Educação**

## FORUM FRANCO-BRÉSILIEEN DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE

MANIFESTATION OFFICIELLE DE L'ANNÉE DE LA FRANCE AU BRÉSIL

11 au 13 novembre 2009

Brasília – Hôtel Golden Tulip Alvorada

## 12 novembre

### THÈME: Mondialisation et ouverture à l'international des universités

Modérateurs :

- **Loïc Vaillant**, Président de l'Université de Tours, membre de la CPU-CORIE
- **Alan Barbiero**, Président de l'ANDIFES

09:00 – 10:00 **Réformes universitaires en France et au Brésil**

### Loi relative aux libertés et responsabilités des universités (LRU)

Conférencier :

- **Alain Coulon**, Direction générale pour l'enseignement supérieur et l'insertion professionnelle (DGESIP), MESR

### Programme d'appui au plan de restructuration et d'expansion des universités fédérales (REUNI)

Conférencier :

- **Maria Paula Dallari Bucci**, Secrétaire à l'Enseignement Supérieur

10:00 – 11:00 **Le processus de La Sorbonne-Bologne**

### Le processus de Bologne : vers l'espace européen de l'enseignement supérieur

Conférencier :

- **Patrícia Pol**, Vice Présidente pour le développement international de l'Université Paris-Est

### Le processus de La Sorbonne-Bologne vu du Brésil

Conférencier :

- **Jorge Guimarães**, Président de la CAPES

11:00 – 11:30 **Pause**

11:30 – 13:00 **Évaluation de l'activité scientifique et universitaire**

### AERES : Agence d'Évaluation de la Recherche et de l'Enseignement Supérieur

Conférencier : • **Gilbert Knaub e Anne Picard**, AERES, France

### Les agences d'évaluation au Brésil

Conférenciers :

- **Nadja Maria Valverde Viana**, Président de la CONAES
- **Lívio Amaral**, Directeur de l'évaluation, CAPES

13:00 – 14:30 **Déjeuner offert par le MEC**

### THÈME: Professionnalisation des cursus

Modérateurs :

- **Andrea de Faria Barros Andrade**, Directeur a la SETEC-MEC
- **Alain Duboux**, chargé de mission ADIUT

14:30 – 15:00 **L'enseignement supérieur court en IUT**

Conférencier :

- **Jean-Marie Hornut**, Représentant des relations internationales de l'ADIUT

15:00 – 15:30 **La formation des ingénieurs : le programme**

### BRAFITEC

Conférencier :

- **Jacques Gelas**, Coordinateur du programme, CDEFI

15:30 – 16:00 **La formation de niveau supérieur dans les IFET au**

### Brésil

Conférencier :

- **Getúlio Marques Ferreira**, Directeur a la SETEC-MEC

16:00 – 16:30 **L'UAB (Universidade Aberta do Brasil)**

Conférencier :

- **Celso José da Costa**, Directeur de la formation à Distance, CAPES

16:30 – 17:00 **Pause**

### THÈME : Équité sociale dans l'enseignement supérieur : accès et suivi

17:00 – 17:45 **Égalité des chances**

Conférencier :

- **Cyril Delhay**, Chargé des conventions prioritaires, Sciences Po

17:45 – 18:30 **La politique de discrimination positive**

Conférencier :

- **Álamo Pimentel**, Vice-Président des questions étudiantes de l'Université fédérale de Bahia

18:30 – 21:00 **Cocktail offert par l'Ambassade de France**

## 13 novembre

### THÈME : Un partenariat au service de la recherche et de l'innovation

Modérateurs :

- **Bernard Mallet**, Directeur du CIRAD, Brésil
- **José Monserat Filho**, relations internationales du MCT (Ministère brésilien de la Science et de la Technologie)

09:00 – 09:50 **la stratégie nationale de recherche et d'innovation et sa déclinaison internationale**

Conférenciers :

- **Gabriele Fioni**, Directeur du secteur Énergie, Développement durable, Chimie et Procédés (MESR - DGRI)
- **Ana Cristina Albuquerque**, Coordinatrice de l'intégration et de l'articulation P&D, Embrapa

09:50 – 10:40 **Le Centre franco-brésilien sur la biodiversité amazonienne (CFBBA)**

Conférenciers :

- **Jean-François Silvain**, IRD, Président du Comité scientifique du CFBBA
- **Adalberto Val**, Diretor do INPA

10:40 – 11:00 **Pause**

11:00 – 11:45 **Les instruments de la coopération scientifique**

Conférenciers :

- **Abdel Sifeddine – IRD**, Co-Directeur du LMI Paléo traces , IRD
- **Jorge Abrão – UFF**, Co-Directeur du LMI Paléo traces , IRD

11:45 – 12:45 **Promotion de l'innovation technologique**

Conférenciers :

- **Pascal Rogard**, Directeur adjoint Europe et partenariats internationaux, DGCIIS, Ministère des Finances
- **Petrus Santa Cruz**, UFPE/Réseau de nanotechnologie moléculaire et des Interfaces – RENAMI / Réseau RH-INAMI/ INCT-INAMI

12:45 – 14:15 **Déjeuner offert par le MEC**

14:15 – 15:15 **Articulation Recherche – Entreprises en France et au Brésil**

Conférenciers :

- **Gérard Chuzel**, Directeur des partenariats industriels et de l'appui aux politiques publiques, CEMAGREF
- **Luciano de Azevedo Soares Neto**, Directeur des programmes de boursiers nationaux, CAPES

15:15 – 16:30 **Synthèse du Forum et clôture officielle**

- **Pierre Colombier**, COCAC, Ambassade de France, synthèse des débats
- **Alexandre Prestes Silveira**, relations internationales, CAPES